**(VS01)   [PA]  – Lebenslauf, ein Vorstellungsgespräch / نصاب ویټا، د دندې مرکه**

**Die telefonische Anfrage  /  د تلیفون غوښتنه**

|  |  |
| --- | --- |
| Anruf bei der Firma „Eins-Zwei-Drei“.Anfrage für eine Stelle als Lehrling oder Praktikant.  | په شرکت کې زنګ ووهئ "یو دوه-درې".د هغه په ​​توګه د دندې یا ښوونکي په توګه د دندې لپاره پلټنه. |
| Guten Tag, hier ist Firma „Eins-Zwei-Drei“.Was kann ich für Sie tun? | سلام، دلته د "یو دوه-درې" شرکت دی.زه ستاسو لپاره څه کولی شم؟ |
| Guten Tag, hier ist < …name… >.Ich frage wegen einer Stelle als Lehrling oder Praktikant an. | ښه ورځ، دلته <... نوم ...>.زه د دندې غوښتنه کوملکه څنګه چې اپریټیس یا روزونکی. |
| Ja, danke.Ich gebe Sie an das Personalbüro weiter,bitte warten Sie einen Moment. | هو مننه.زه تاسو ته د کارمندانو دفتر ته لیږم،مهرباني وکړئ یوه شیبه انتظار وکړئ. |
| Personalbüro, Sie sprechen mit Meier,Sie fragen wegen einer Stelle an? | شخصي دفتر، دوی د مور سره خبرې کوي،ایا تاسو د دندې په اړه پوښتنه کوئ؟ |
| Ja, ich habe gehört,Sie haben vielleicht eine Stelle als Lehrling oder Praktikant frei. | هو، ما واوریدلتاسو ممکن دنده ولرئلکه څنګه چې اپریټیس یا ټریوین وړیا. |
| Ja, derzeit nehmen wir öfter jemanden auf.Für welchen Bereich interessieren Sie sich?Es gibt Stellen im Büro, in der Werkstatt oder in der Betreuung unserer Kunden. | هو، موږ ډیر ځله یو څوک اخلو.تاسو علاقه لرئ؟په دفتر کې د دفتر ځایونه شتون لري، په ورکشاپ کېیا زموږ د پیرودونکو پاملرنې کې. |
| Ich bevorzuge die Werkstatt, den technische Bereich,wenn möglich.Eventuell auch im Büro.  | زه ورکشاپ ته غوره کوم، تخنیکي ساحه،که کېږي.احتمال هم په دفتر کې. |
| Ja, das kann ich mir vormerken.Bitte senden Sie uns Ihren Lebenslauf und Zeugnisse aus der letzten Zeit,aber bitte nur Kopien, keine Originale. | هو، زه کولی شم هغه په ​​نښه کړم.مهرباني وکړئ موږ ته د CV ولیږئاو له وروستي وخت څخه شهادت کوي،مګر یوازې کاپي، هیڅ اصل ندي. |
| Ich habe Ihre Postadresse,das sende ich gleich morgen. | زه ستاسو پوستي پته لرم،زه دې سبا ته لیږم. |
| Schauen Sie sich unsere Web–Seiten an,da können Sie alles auch elektronisch senden. | زموږ ویب پا و ته یو نظر وګورئ،تاسو کولی شئ هر څه په بریښنایی ډول واستوئ. |

|  |  |
| --- | --- |
| Wird dann ein Vorstellungsgespräch stattfinden? | بیا به د دندې مرکه وکړي؟ |
| Ja, der nächste Termin wird voraussichtlichin zehn Tagen sein.Das können Sie sich schon vormerken,Sie erhalten noch eine Nachricht von uns. | هو، راتلونکی رسیدنه تمه کیږيپه لسو ورځو کې اوسئ.تاسو دمخه دا نښه کولی شئ،تاسو به زموږ څخه پیغام ترلاسه کړئ. |
| Haben Sie noch eine Frage?Sonst danke ich Ihnen für Ihren Anruf,auf Wiedersehen. | ایا تاسو بله پوښتنه لرئ؟که نه نو زه ستاسو د زنګ لپاره مننه کوم،په مخه مو ښه. |
| Ich bedanke mich auch,und wünsche einen schönen Tag, auf Wiedersehen. | زه هم مننه کوماو ښه ورځ، الوداع. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| diese Seite دا پاڼه | den Text anhörenمتن ته غوږ شئ |  Kapitelseite: Arbeit, Bewerbungڅپرکی پاڼه: کار، غوښتنلیک |